

Weissgauff

Вытяжка

BOX 600 PB

Руководство по эксплуатации

Перед использованием, внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством

ОГЛАВЛЕНИЕ

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	3
УСТАНОВКА.....	6
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫТЯЖКИ.....	10
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	10
ЧИСТКА И УХОД.....	11
УГОЛЬНЫЙ ФИЛЬТР	12
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ.....	13
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	15

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Данное руководство объясняет правильную установку и использование вашей вытяжки, пожалуйста, внимательно прочитайте его перед использованием, даже если вы знакомы с устройством. Руководство следует хранить в надежном месте для дальнейшего использования.

Никогда не делайте этого:

- Не пытайтесь использовать вытяжку без жирославливающих фильтров или если фильтры слишком загрязнены!
- Не устанавливайте над плитой с высоко установленным грилем.
- Не оставляйте посуду без присмотра во время использования, поскольку перегретый жир или масло могут загореться.
- Никогда не оставляйте открытый огонь под вытяжкой.



- Если вытяжка повреждена, не пытайтесь ее использовать.
- Не используйте открытый огонь под вытяжкой.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Доступные части могут нагреваться при использовании с кухонными приборами.
- Минимальное расстояние между поверхностью для готовки и нижней частью вытяжки при использовании газового оборудования должно составлять не менее 65 см.
- Воздух не должен выводиться в дымоход, используемый для отвода газов от приборов, работающих на газе или других видах топлива. Вытяжки могут вызывать обратный поток газов, что может привести к отравлению угарным газом. После установки вытяжки работу газовых приборов должен проверить квалифицированный специалист, чтобы исключить обратный поток газов.



Всегда выполняйте следующие действия:

- Важно! Всегда отключайте электропитание от сети при установке и обслуживании, например, при замене лампочки.
- Вытяжка должна быть установлена в соответствии с инструкцией по установке, с соблюдением всех указанных размеров.
- Все работы по установке должны выполняться компетентным специалистом или квалифицированным электриком.
- Утилизируйте упаковочные материалы с осторожностью. Они могут представлять опасность для детей.

- Будьте осторожны с острыми краями внутри вытяжки, особенно при установке и чистке.
- Убедитесь, что воздуховод не имеет изгибов острее 90 градусов, так как это снижает эффективность вытяжки.
- Предупреждение: Несоблюдение инструкции по установке винтов или крепежных элементов может привести к поражению электрическим током.
- Предупреждение: Перед получением доступа к электрической цепи прибора, схема питания должна быть отключена.
- Если номинальное напряжение лампы меньше номинального напряжения прибора, это должно быть указано на или рядом с патроном лампы.
- Всегда накрывайте кастрюли и сковороды крышками при готовке на газовой плите.
- При работе в режиме вытяжки вытяжка удаляет воздух из помещения. Убедитесь, что обеспечена надлежащая вентиляция. Вытяжка удаляет запахи, но не пар.
- В помещении должна быть обеспечена достаточная вентиляция при одновременном использовании вытяжки и приборов, работающих на газе или других видах топлива.
- Вытяжка предназначена только для домашнего использования.



- Если шнур питания поврежден, его должен заменить производитель, сервисный агент или квалифицированный специалист для предотвращения опасности.
- Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если только они не находятся под присмотром или не проинструктированы ответственным за их безопасность лицом.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы не допустить их игры с прибором.
- Этот прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под надзором или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с прибором. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без надзора.



- Предупреждение: При работе прибор и его доступные части могут сильно нагреваться. Будьте осторожны, чтобы не касаться нагревательных элементов. Дети младше 8 лет должны находиться под постоянным присмотром или избегать контакта с прибором.
- Есть риск возгорания, если чистка не проводится согласно инструкциям.
- Следуйте правилам по отводу воздуха.
- Регулярно очищайте прибор, следуя методам, указанным в разделе «Чистка и уход».
- Для обеспечения безопасности используйте только те крепежные элементы, которые рекомендованы в данном руководстве.
- Для информации о методах и частоте чистки, пожалуйста, обращайтесь к разделу «Чистка и уход».
- Для информации о том, как прибор крепится к поддерживающей конструкции, смотрите раздел «Установка».
- Чистку и обслуживание не должны выполнять дети без присмотра.
- При одновременной работе вытяжки и приборов, работающих на энергии, отличной от электричества, отрицательное давление в помещении не должно превышать 4 Па (4×10^{-5} бар).
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Опасность возгорания: не храните предметы на варочных поверхностях.
- Не используйте паровую очистку.
- НИКОГДА не пытайтесь потушить огонь водой. Выключите прибор и накройте пламя крышкой или противопожарным материалом.

УСТАНОВКА

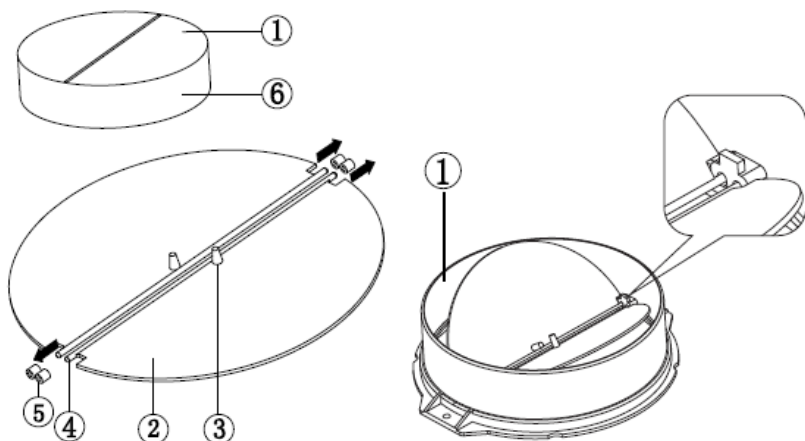
Режим отвода воздуха

Установка V-образного клапана

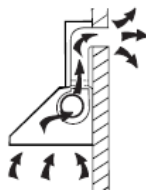
Если вытяжка не оснащена собранным V-образным клапаном (1), установите его половинки на корпус. Изображения приведены только для примера, так как вентиляционный канал может отличаться в зависимости от модели и конфигурации.

Для установки V-образного клапана выполните следующие шаги:

- Установите две половинки (2) в корпус (6).
- Штифт (3) должен быть направлен вверх.
- Ось (4) вставьте в отверстия (5) на корпусе.
- Повторите все операции для второй половинки.



Если у вас есть вентиляционный канал ведущий на улицу, вытяжка может быть подключена следующим образом с помощью воздуховода (эмалированного, алюминиевого, гибкого трубопровода или негорючего материала с внутренним диаметром 120/150 мм):



1. Перед установкой выключите устройство и отключите его от сети.



2. Вытяжка должна быть установлена на расстоянии 65-75 см над рабочей поверхностью для достижения наилучшего эффекта. См. рисунок 1.

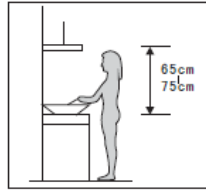


Рис. 1

3. Вырежьте отверстие в шкафу размером 490x265 мм для модели 52 см. См. рисунок ниже. Убедитесь, что расстояние от края отверстия до края шкафа составляет не менее 35 мм. См. рисунок 2.

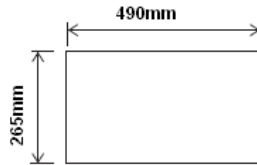
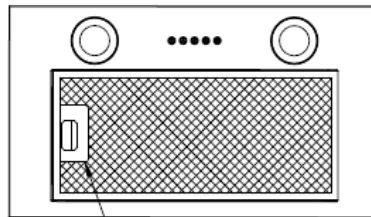


Рис. 2

4. Удалите алюминиевый фильтр. См. рисунок 3.



Удалите
алюминиевый фильтр

Рис. 3

5. Используйте крестовую отвертку для удаления двух винтов и шайб. См. рисунок 4.

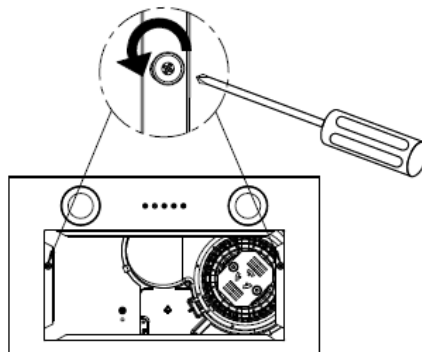


Рис. 4

6. Откройте коммутационный короб лампы подсветки и отключите клеммы лампы. См. рисунок 5.

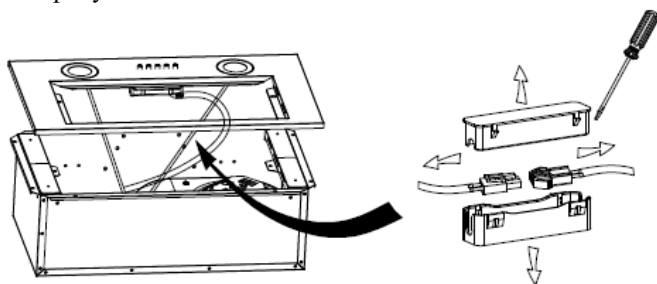


Рис. 5

7. Демонтируйте ключевой переключатель. Сначала удерживайте переключатель одной рукой, затем сожмите кронштейн переключателя другой рукой и сдвиньте его влево и вниз, чтобы ступеньки переключателя вышли из кронштейна и извлеките корпус переключателя. См. рисунок 6.

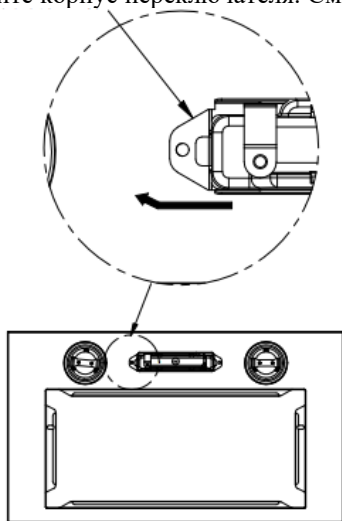
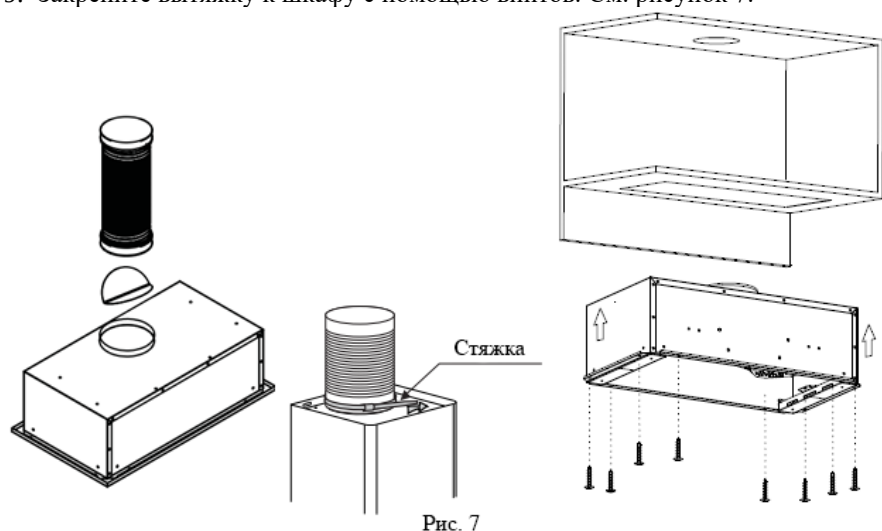


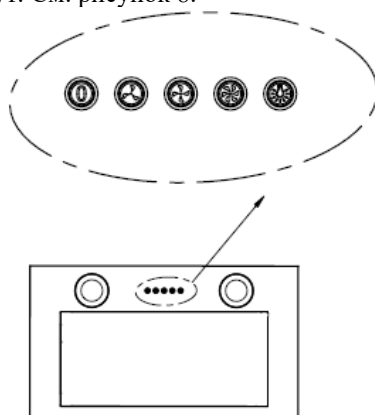
Рис. 6

8. Установите V-образные клапаны и переходник, закрепите расширительный трубопровод к выходу с помощью кабельных стяжек. См. рисунок 7.
Примечание: расширительный трубопровод не входит в комплект.

9. Закрепите вытяжку к шкафу с помощью винтов. См. рисунок 7.



10. Установите переключатель. Когда вы смотрите на панель спереди, положение выхода или иконка лампы на переключателе должна находиться с правой стороны панели. Совместите кнопку переключателя с отверстием на панели. Нажмите на фиксаторы на коробе переключателя с обеих сторон. Переключатель считается установленным только тогда, когда кронштейн полностью защелкнут. См. рисунок 8.



11. После установки переключателя выполните обратные действия для установки остальных элементов. Примечание: расширительный трубопровод не входит в комплект.



- В целях безопасности используйте только крепежные или монтажные винты такого же размера, которые рекомендованы в данном руководстве.
- Несоблюдение данных инструкций при установке винтов или крепежных устройств может привести к возникновению электрических опасностей.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫТЯЖКИ

Кнопки управления:

1. Нажмите кнопку **Стоп**, и двигатель остановится.
2. Нажмите кнопку **Низкая**, и двигатель будет работать на низкой скорости.
3. Нажмите кнопку **Средняя**, и двигатель будет работать на средней скорости.
4. Нажмите кнопку **Высокая**, и двигатель будет работать на высокой скорости.
5. Нажмите кнопку **Подсветка**, и загорятся две лампы. Нажмите её снова, и свет выключится.



Стоп



Низкая



Средняя



Высокая



Подсветка

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Причина	Решение
Свет горит, но двигатель не работает	Лопасты заблокированы	Разблокируйте вращение лопастей
	Конденсатор повреждён	Замените конденсатор
	Двигатель повреждён	Замените двигатель
	Проводка внутри двигателя оборвана или отключена. Может возникать неприятный запах	Замените двигатель
Не работают свет и двигатель	За исключением упомянутых выше, проверьте следующее:	
	Лампа перегорела	Замените лампу
	Шнур питания неплотно вставлен в розетку	Подключите провода в соответствии с электрической схемой
Протечка масла	Соединение с вентиляционным каналом закреплено ненадежно	Зафиксируйте соединение с помощью клея
	Протечка из соединения U-образного отрезка и крышки	Снимите U-образный отрезок и зафиксируйте мылом или краской.
Вибрация	Лопасть повреждена, что может вызывать вибрацию	Замените лопасть
	Двигатель недостаточно крепко закреплен	Плотно закрепите двигатель
	Вытяжка недостаточно крепко зафиксирована	Плотно зафиксируйте вытяжку
Недостаточное всасывание	Расстояние между вытяжкой и верхом плиты слишком велико	Установите вытяжку на подходящее расстояние
	Слишком сильная вентиляция через открытые двери или окна	Выберите новое место для установки устройства или закройте некоторые двери/окна
Устройство наклонено	Крепёжные винты недостаточно затянуты	Затяните крепёжные винты и выровняйте горизонтальное положение вытяжки

ПРИМЕЧАНИЕ:



Подключение этого прибора к электросети должно соответствовать местным, государственным и федеральным законам. Пожалуйста, свяжитесь с сервисным центром, если у вас есть сомнения, перед выполнением любого из вышеуказанных действий. Всегда отключайте устройство от источника питания перед его вскрытием.

ЧИСТКА И УХОД

Предостережение:

- Перед проведением технического обслуживания или очистки вытяжка должна быть отключена от электросети. Убедитесь, что вытяжка выключена из розетки.
- Внешние поверхности подвержены царапинам и истиранию, поэтому, пожалуйста, следуйте рекомендациям по очистке, чтобы обеспечить наилучший результат без повреждений.



Общие сведения:

Очистка и техническое обслуживание должны проводиться на холодном устройстве, особенно при очистке. Избегайте оставлять щелочные или кислотные вещества (лимонный сок, уксус и т.д.) на поверхностях.

Нержавеющая сталь:

Нержавеющую сталь необходимо регулярно чистить (например, еженедельно), чтобы обеспечить её долгий срок службы. Высушите поверхность чистой мягкой тканью. Можно использовать специализированное средство для чистки нержавеющей стали.

Примечание:

Убедитесь, что протирание выполняется вдоль волокон нержавеющей стали, чтобы предотвратить появление перекрёстных царапин.

Поверхность панели управления:

Встроенную панель управления можно чистить тёплой мыльной водой. Убедитесь, что ткань чистая и хорошо отжата перед очисткой. Используйте сухую мягкую ткань, чтобы удалить остаточную влагу после очистки.

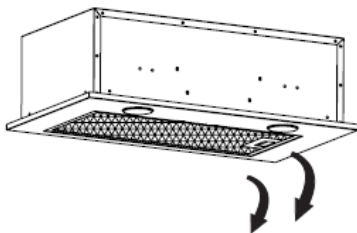
Важно:

Используйте нейтральные моющие средства и избегайте использования агрессивных чистящих химикатов, сильных бытовых моющих средств или продуктов, содержащих абразивы, так как это повлияет на внешний вид устройства, может удалить любые нанесенные изображения на панели управления и аннулирует гарантию производителя.

Сетчатые жироулавливающие фильтры

Сетчатые фильтры можно чистить вручную. Замочите их примерно на 3 минуты в воде с мягким моющим средством, а затем аккуратно почистите мягкой щёткой. Не прикладывайте слишком большое усилие, чтобы избежать повреждений. (Оставьте фильтры сохнуть естественным образом вдали от прямых солнечных лучей)

Фильтры следует мыть отдельно от посуды и кухонных принадлежностей. Не рекомендуется использовать ополаскиватель.



Установка сетчатых жироулавливающих фильтров

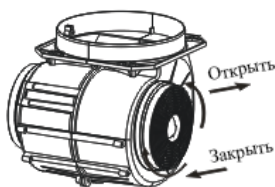
Для установки фильтров выполните следующие четыре шага:

- Установите фильтр под углом в слоты на задней части вытяжки.
- Нажмите кнопку на ручке фильтра.
- Отпустите ручку, когда фильтр займет свое место.
- Повторите эти действия для установки всех фильтров.

УГОЛЬНЫЙ ФИЛЬТР (не поставляется в комплекте)

Угольный фильтр можно использовать для улавливания запахов. Обычно угольный фильтр следует менять каждые 3-6 месяцев в зависимости от частоты использования вытяжки. Процедура установки угольного фильтра:

1. Перед установкой или заменой угольных фильтров отключите устройство от сети.
2. Нажмите на замок фильтра и снимите сетчатый фильтр.
3. Поверните угольный фильтр с обеих сторон мотора против часовой стрелки. Замените угольные фильтры новыми.
4. Установите сетчатый фильтр на место.
5. Подключите питание к розетке.



Примечание:

- Убедитесь, что фильтр надежно зафиксирован. В противном случае он может ослабнуть и вызвать опасность.
- При установленном угольном фильтре мощность всасывания будет снижена.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПОДСВЕТКИ

Важно:



- Лампа должна быть заменена производителем, его сервисным агентом или другими квалифицированными специалистами.
- Всегда отключайте подачу электроэнергии перед выполнением любых операций с устройством. Убедитесь, что лампа полностью остыла перед любым прямым контактом с руками.
- При обращении с лампами держите их с помощью ткани или перчаток, чтобы избежать попадания пота на лампу, так как это может сократить её срок службы.

Примечание:

- Перед заменой ламп убедитесь, что устройство выключено и отключено от сети.
- Для предотвращения опасности при замене ламп используйте средства защиты, например, перчатки.

Замена ламп:

- Снимите жироулавливающий фильтр.
- С помощью инструмента или рукой нажмите на пружинные фиксаторы по бокам светодиодной лампы, для извлечения лампы. Затем слегка вытяните соединительный провод лампы и замените лампу.
- Выполните обратную процедуру для установки лампы.

ILCOS D код для этой лампы: DBR-0.5/65-H-64

Светодиодные модули – круглая лампа

Максимальная мощность: 2×1 Вт

Диапазон напряжения: AC 220-240В

Габариты:

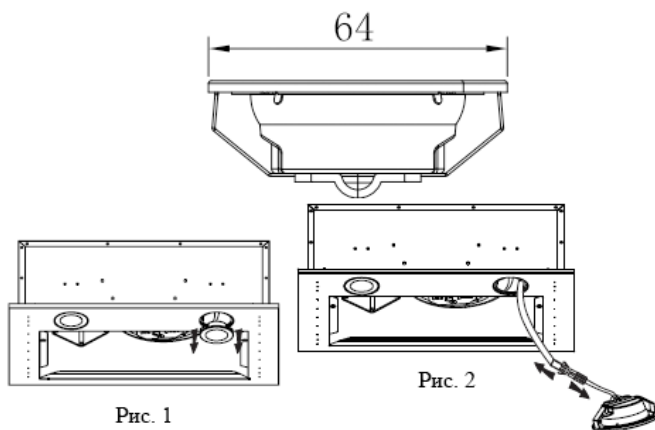


Рис. 1

Рис. 2

УТИЛИЗАЦИЯ



Этот продукт помечен символом раздельного сбора отходов электронного оборудования. Это означает, что данный продукт не должен утилизироваться вместе с обычными бытовыми отходами. Вместо этого его следует передать в систему раздельного сбора, соответствующую Директиве 2012/19/EU. Он будет переработан или утилизирован таким образом, чтобы минимизировать воздействие на окружающую среду. Электрические и электронные изделия могут содержать опасные вещества, которые могут представлять угрозу для экологии и здоровья человека. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации, пожалуйста, свяжитесь с вашими местными или региональными органами власти.

Примечание:

Ниже приведены рекомендации по снижению общего воздействия на окружающую среду (например, потребление энергии) во время процесса приготовления пищи:

1. Установите вытяжку в помещении с хорошей вентиляцией.
2. Регулярно очищайте вытяжку, чтобы не блокировать воздуховоды.
3. Не забудьте выключить освещение вытяжки после приготовления пищи.
4. Не забудьте выключить вытяжку после завершения приготовления пищи.

Не разбирайте устройство способом, не указанным в руководстве пользователя. Устройство не предназначено для самостоятельной разборки пользователем. По окончании срока службы устройство не должно утилизироваться вместе с бытовыми отходами. Обратитесь в вашу местную администрацию или к продавцу для получения рекомендаций по утилизации и переработке.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристика	Значение
Модель	Weissgauff BOX 600 PB
Напряжение	220-240 В / 50 Гц
Ширина	52 см
Управление	3 скорости, кнопочное
Двигатель	1 × 65 Вт
Воздушный поток	900 м³/ч
Диаметр воздуховода	150 мм
Жировой фильтр	1 шт.
Лампа	2 × 1 Вт LED
Общая мощность	67 Вт
Шнур и вилка	Вилка с 3 контактами (EU)
Класс	I

